

Schmitz Cargobull AG · Postfach 11 61 · D-48337 Altenberge

TRANSLAST GmbH
Thomas Pfeffer
Ranfelder Str. 6-11
94579 Zenting

Schmitz Cargobull AG

Siemensstraße 50 · D-48341 Altenberge
Telefon: +49 (0) 25 58/81-0
Telefax: +49 (0) 25 58/81-5 00
E-Mail: info@cargobull.com
Internet: www.cargobull.com

Dresdner Bank AG Münster · Kto. 606 362 700
BLZ 400 800 40 · BIC DRESDEFF
IBAN DE36 4008 0040 0606 3627 00

WGZ Bank eG Münster · Kto. 404 136
BLZ 400 600 00 · BIC GENODEDD
IBAN DE08 4006 0000 0000 4041 36

Deutsche Bank AG Münster · Kto. 490 300
BLZ 400 700 80 · BIC DEUTDE33400
IBAN DE86 4007 0080 0049 0300 00

USt.IdNr.: DE124377621

Ihre Zeichen/Ihre Nachricht vom AS Unsere Zeichen/Unsere Nachricht vom AS

Telefon
02558-819-4123
Telefax
02558-81-2898

e-Mail
Axel.Suttorp@cargobull.com

Datum
03.02.2012

HERSTELLER - BESCHEINIGUNG

Hiermit bescheinigen wir für Sattelanhänger mit Curtainsider - Aufbauten

Fabrikat : SCHMITZ
Typen : S01 , S02 , SCS 24, SCS 18
Handelsbezeichnungen : SCS 24 / L – 13,62 E
hier für FzIdent Nr. : WSMS6980000496777

Geprüfte Aufbaufestigkeiten entsprechend folgender ladungssicherungsrelevanter Normen und Vorschriften.

1. STIRNWAND

Die Stirnwandfestigkeit entspricht den schwedischen Vorschriften **SS 2563- 64**
(Pendelschlagtest 1500 kg aus 2 m Höhe)

2. ZURRBEFESTIGUNGEN im FAHRZEUGBODEN

Die im Außenrahmen eingelassenen Zurrbefestigungen entsprechen in Anzahl, Anordnung und Festigkeit der **EN 12640**,
d.h. Zurrbefestigungen mit min. 2000 kg Zurrkraft im Abstand von max. 1200 mm zueinander, die erste u. letzte Zurreinrichtung max. 500 mm von vorne bzw. hinten.

3. AUFBAUFESTIGKEIT

Der **SCHMITZ CURTAINSIDER-AUFBAU** erfüllt die Mindestanforderungen der **EN 12 642 Code L**
d.h. der Aufbau ist wie folgt geprüft: (max. Nutzlast 27000 kg)
Stirnwand mit 0,4 x Nutzlast, jedoch max. 9000 kg
Seitenwand* mit 0,3 x Nutzlast, wobei 0,24 x Nutzlast im Bereich von 800 mm von OK Boden und 0,06 x Nutzlast darüber angreifen.(* min. 4 Reihen Aufsatzlatten Holz oder Alu)
Rückwand mit 0,25 x Nutzlast, jedoch max. 3100 kg

Mit freundlichen Grüßen
Schmitz Cargobull AG


i.A. Axel Suttorp

SCHMITZ CARGOBULL
Aktiengesellschaft
Siemensstraße 50
48341 Altenberge